

À la recherche du résultat perdu

1. В хантыйском бывают не только результативы

Отправная точка – легкие глаголы *wəłti* ‘быть’ и *tǎjti* ‘иметь’. Они точно имеют результативные¹ употребления, если речь идет о предельных глаголах. Отличие между ними в агентивности: при *tǎjti* ‘иметь’ присутствует агентивный контроллер состояния (в типологии Неद्याлкова и Яхонтова (Неद्याлков и др. 1983)), при *wəłti* ‘быть’ он удален из структуры и может быть только имплицирован.

- | | | | | | |
|-----|----------------------------------|-------------|---------------|------------------|-----------|
| (1) | amp-en | jir-man | wə-λ | | <ES P, P> |
| | dog-POSS2SG | tie-CVB | cop-NPST[3SG] | | |
| | ‘Собака привязана’ | | | | |
| (2) | waśaj-en | amp-əλ | jir-man | tǎj-əλ-λe | <ES P, P> |
| | placeholder-POSS2SG | dog-poss3sg | tie-CVB | have-NPST-3SG>SG | |
| | ‘Вася держит собаку привязанной’ | | | | |

Но... на самом деле *-man tǎjti* – не результатив, а непосессивный нерезультатив (контролируемый статив) (мне не нравится так его называть).

С *-man tǎjti* возможны нерезультативные употребления (5), которые невозможны с *-man wəłti* (3) или коэрсируются в хабитуалис (4):

- | | | | | | | |
|-------|---|--------------------|------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|
| (3) | *pet'aj-en | λoλ-man | wə-λ | | (результатив: 2 и 4) | |
| | placeholder-poss2sg | stand-cvb | cop-npst[3sg] | | | |
| | ‘Петя стоящий’ | | | | | |
| (4) | λəw | isa | wəg | wəj-man | wə-λ | (хабитуальное употребление) |
| | 3sg | always | deed | know-cvb | cop-npst[3sg] | |
| | {В нашем селе живет шаман.} ‘Он все знает!’ | | | | | |
| (5) | λoλ-man | ŋǎŋ-ti | tǎj-əλ-εm | | (посессивный нерезультатив: 3) | |
| | stand-cvb | 2sg-acc | hold-npst-1sg>sg | | | |
| | ‘Держу тебя стоя’ {Вместо того, чтобы посадить за стол} | | | | | |
| (5.5) | nǎwɾεm-en | aŋk-əλ-əŋ | want-man | tǎj-λ-a | | |
| | child-poss2sg | mother-poss3sg-loc | look-cvb | have-npst-pass | | |
| | ‘Ребенок под присмотром матери’ | | | | | |

NB: Результативные употребления не допускают субъекта, как в (4).

2. Ограниченные результаты

Точно можно утверждать только, что *-man wəłti* используется не со всеми глаголами. Ограничения могут быть связаны с качеством состояния или свойствами его носителя. Рассмотрим возможные варианты объяснения таких ограничений.

— Акциональные ограничения?

Гипотеза №1. Для употреблений конверба (и результатаiva соответственно) нужна неопредельная интерпретация (P или S).

¹ Семантика результатаiva просто: существует состояние P, наступившее в результате действия.

В пользу этой идеи говорят запреты на предельные интерпретации в конвербе и результате (ср. пары (6) - (7) и (8)-(9)). Но из акциональности не вывести даже базовые ограничения на состояния: так, в примере (8) реализуется интерпретация P, а в примере (9) реализуется другая неопределенная интерпретация (S), которой у глагола нет. Если результатив умеет добавлять неопределенные интерпретации, то проблемы с глаголами без неопределенной интерпретации быть не должно. Следовательно, из акциональных ограничений для сочетаемости с результативом нужна только предельная интерпретация.

(6) *kam-en kät'i pušəx wəjət-man mašaj-en nuχ amt-əs <ES, --->
 street-loc cat baby find-cvb masha-poss.2sg up be.happy-pst[3sg]
 ожд. 'Найдя котенка на улице, Маша обрадовалась' (Маслюков 2022)

(7) *amp-en wəjət-man wə-λ <ES, --->
 dog-POSS2SG find-CVB cop-NPST[3SG]
 'Собака найдена'

(8) waša amp-en jir-man šəχ-λ <ES P, P>
 Placeholder dog-poss2sg tie-cvb whistle-npst[3sg]
 'Привязывая собаку, Вася насвистывал'

(9) amp-en jir-man wə-λ <ES P, P>
 dog-POSS2SG tie-CVB cop-NPST[3SG]
 'Собака привязана'

А еще несочетаемости с <ES, ---> нашлись контрпримеры:

(10) sumkaj-en wəš-man wə-λ <ES, --->
 bag-poss2sg lose-cvb cop-npst[3sg]
 'Сумка потеряна' {но я ее обязательно найду}

二 Обратимость/актуальность состояния?

Гипотеза №2. Результатив вводит обратимое состояние (в более слабой версии – актуальное²), а с необратимыми не сочетается.

(11) λeti jänši χot-ew lāp təχər-s-a ^{ok}(təχər-man wə-λ)
 eat drink house-poss2pl tight close-pst-pass[3sg] close-cvb cop-npst[3sg]
 'Столовая закрыта' {Там будет архив}

(12) λeti jänši χot-en təχər-man
 eat drink house-poss2pl close-cvb
 'Столовая закрыта' {Приходите завтра}

(13) išn-en šukat-man wə-λ
 window-poss2sg break-cvb cop-npst[3sg]
 'Окно разбито.' {Завтра его поменяют}

(14) *an-ew šukat-man wə-λ
 cup-POSS2SG break-CVB cop-NPST[3SG]

² За этим стоит идея current relevance, но это слишком расплывчатое понятие, чтобы представить на него тесты.

‘Чашка разбита.’ {Больше у нас такой не будет}

Закономерность при порождении есть, но запрета на форму в необратимом контексте нет. Вероятно, обратимость влияет на возникновение состояния, но не является необходимым условием для употребления. Или это надо хитрее спрашивать.

三 влияет существование объекта?

Гипотеза №3. Если пациенс в результате действий агенса перестает существовать, то результатив невозможен.

Например, так можно объяснить невозможность примера (15): если хлеб съеден, то его нет. Но этому нашелся контрпример (16).

- (15) *ma ńań-εm λε-man wə-λ
1sg bread-poss1sg eat-cvb cop-npst[3sg]
Ожид. ‘Мой хлеб съеден.’
- (16) tət jɨχ-λ-an šəŋχit-man
fire forest-pl-poss2sg burn-cvb
‘Дрова сожжены’ {Их не осталось}

Можно усложнить систему и сделать ее завязанной на возможности восстановить каузирующее подсобытие: в контексте (16) говорящий обнаруживает, что дров нет, и делает выводы о каузирующем событии. А в (15) множество альтернативных каузирующих подсобытий событий больше: хлеб мог быть утащен, съеден, выкинут из-за зачерствелости, что затрудняет... Правда, это слишком высокий уровень прагматики, чтобы получить релевантный контраст при элицитации.

四 влияет видимость состояния? 死

(вдохновлено определением идентификационного состояния по (Ramchand 2018))

Гипотеза №4. Если состояние перцептивно³ недоступно, то результатив невозможен.

Например, такое объяснение подошло бы для примера со сказанным словом: мы никак не фиксируем состояние сказанности слова. Есть более спорные случаи – например, (18): на первый взгляд, мы не видим, что происходит с машиной. Но если допустить negative perception, то это не контрпример: если мы видим отсутствие машины и знаем о том, что когда-то она была на месте under discussion, то мы знаем, что машина уехала и можем говорить о её состоянии.

- (17) *jāsaŋ lup-man wə-λ
word say-cvb cop-npst[3sg]
‘слово сказано’
- (18) maśinaj-en jina śi mǎn-man wə-λ!
car-poss2sg really emph go-cvb cop-npst[3sg]

³ Определение Рэмчанд очень широкое и недоспецифицированное: состояние должно обладать достаточными когнитивными/перцептивными идентификаторами события. Это может подойти для композиционного анализа всех употреблений -man, но ограничения объяснить сложно.

‘Машина действительно уехала’ {Наверное, с Белоярского выезжает}

Но это пахнет растягиванием понятия, что лишает его объяснительной силы. Можно ли найти на это убедительные (контр)примеры?

Результата нет. Так что перейдем к нерезультативу.

3. Что не может непосессивный нерезультатив

Непосессивный нерезультатив не сочетается с процессами, а с состояниями сочетается. Это следует из семантики -man как стативизатора. Чтобы процесс интерпретировался стативно, нужна коэрсия в состояние или хабитуалис:

- (19) *Pet'aj-en bobik-əλ χurət-man täj-əλ-ле.
Petya-poss2sg bobik-poss3sg bark-cvb hold-npst-3sg>sg
ожид. ‘Петя заставляет Бобика лаять’ {Постоянно дразнит}
- (20) Wəntɾ-en pəška-əλ isa pəkən-əλ-man täj-əλ-ле.
Wonter-poss2sg pasha-poss3sg always scare-caus-cvb hold-npst-3sg>sg
‘Андрей держит Пашу в страхе’ {Постоянно рассказывает ему страшилки}
- (21) mašaj-en pet'a-əλ isa rəpit-man täj-əλ-ле
masha-poss2sg petya-poss3sg always work-cvb have-npst-3sg>sg
‘Маша держит Петю в работе’ {Маша – жена Пети, и ей не повезло с мужем: он совсем не хочет работать. И она всячески его заставляет работать}

3.1 Агентивность

В конструкции обязательен агентивный субъект:

- (22) *jert-man täj-λ
rain-cvb have-npst[3sg]
ожид. ‘идет дождь’
- (23) *tuχləŋ χop-en amp-en pəkən-man täj-əλ-ле.
Bird boat-poss2sg dog-poss2sg scare-cvb have-npst-3sg>sg
ожид. ‘Вертолет пугает собаку’
- (24) ratλ isa əλ-man täj-əλ-ле
fire always burn-cvb have-npst-3sg>sg
‘Петя держит костер зажженным’ {Подбрасывает угли}

Субъект волитивный:

- (25) *išn-en šukat-man täj-λ
window-POSS2SG break-CVB have-NPST[3SG]
ожид. ‘У него окно сломанное’

Субъект необязательно интерпретируется как агенс (26) или посессор (20): он может не осуществлять действие, вызывающее состояние, или не обладать пациенсом. Все хорошо, если агенсу нужно делать активные действия, чтобы поддерживать состояние в пациенте.

- (26) pašaj-en iraj-əλ mis-λ pəs-man täj-əλ-ле
pasha-poss2sg ira-poss3sg cow-pl milk-cvb have-npst-3sg>sg (nsg?)
{У Паши есть жена Ира, доярка, и корова}
1. ‘Паша Ирину корову доит’

2. 'Паша помогает Ире доить корову' {подносит ей тяжелый бидон}
 3. '?У Паши Ира корову доит' {спрашивают гости Паши}

Более того, того, возможна такая семантика при дистантной каузации (но не у RLI сегодня, нужно перепроверить):

(27) pet'aj-en mis-λ isa pəs-man täj-əλ-ле.

petya-poss2sg cow-pl always milk-cvb have-npst-3sg>nsg

'Петя всегда коров подоенными держит' {Петя начальник цеха на заводе по дойке коров и тщательно следит, чтобы доярки выполняли свои обязанности}

Еще важна способность контролировать состояние:

(28) wan'a muj pāta išn-en pɯš-man täj-əλ-ле/# täj-əλ-en?

wanya what for window-poss2sg open-cvb have-npst-3sg>sg/have-npst-2sg>sg

'Ваня, почему она держит окно открытым?'

'Ваня, почему ты держишь окно открытым?'

3.2 Отрицание

Отрицание – интересный тест, но в хантыйском отрицание очень высоко и имеет сферу действия над всем сразу.

Отрицать только состояние в конвербе нельзя (это выводится из маленького объема структуры нефинитной формы)

(29) *ma λɯw-ti änt ul-man täj-λ-εm

1sg 3sg-acc neg sleep-cvb have-npst-1sg>sg

ожид. 'Я держу его не спящим' {Развлекаю разговорами}

Если мы думаем об агентивном

(30) wasaj-en išñ-əλ pelka pɯš=man änt täj-əλ-ле

Wasya-poss2sg window-poss3sg open open-cvb neg have-npst-3sg>sg

'Вася не держит окно открытым'

{Ok: 1. Его открыл Петя

2. Окно-то открыто, но если Вася узнает, то тут же закроет

3. Он держит открытой дверь

#: 4. Окно закрыто}

Вопрос аудитории: посоветуйте теоретические анализы таких агентивных штук!

3.3 Можно ли это все объединить?

Общий семантический компонент во всех трех случаях – состояние. Сводим ли это к чему-то одному?

Что я могу набросать в рамках Нео-Давидсоновской семантики (Maienborn 2011):

[[man täjəλλe]] = λ e. λ P. λ x. λ y. P(e) & causer(e) = x & holder(e) = y

[[man wəλ]] = λ. e. λ y. P(e) & holder(e) = y

NB: такая семантика не сочетается с синтаксисом первой фазы, который мы используем для анализа событийной структуры. Для этого нужна квантификационная семантика Шампольона (Champollion 2014), где событие экзистенциально закрывается низко.

4. Модифицируем модификацию

Обобщение лета: модификация наречиями результата (менее агентивные) более приемлема, чем наречиями способа (более агентивные).

Более агентивные наречия бывают разные: например, (Alexiadou Anagnostopoulou 2008) выделяют наречия способа и наречия, ориентированные на агенса.

Гипотеза: если неприемлемы наречия способа, то ориентированные на агенса наречия должны быть еще более неприемлемы. Более того, была идея использовать эти наречия в качестве теста на *initP* и *procP* в системе (Ramchand 2018)

Она не подтвердилась:

- (31) iʃn-en ɲeməŋ/%χələŋ joʃ-en pʉʃ-man wə-λ
window on.purpose/dirty hand-loc open-cvb cop-npst[3sg]
'Окно открыто намеренно/%грязными руками'

5. Вверх, но не только: нух нух нух

У преверба *нух* 'вверх' бывают разные употребления. Какое где – зависит от конкретного глагола: так, в (32) представлено прозрачное, в (33)-(34) – плеонастическое (преверб не влияет ни на что), в (35)-(36) – телисизирующее.

- (32) pet'aj-en nuχ nawər-s
petya-poss2sg up jump-pst[3sg]
'Petya jumped up'
- (33) was'aj-en amp-əλ (nuχ) jir-λ.
wasya-poss2sg dog-poss3sg up tie-npst[3sg]
'Вася привязывает собаку'
- (34) was'aj-en amp-əλ(nuχ) jir-s-əλλe
wasya-poss2sg dog-poss3sg up tie-pst-3sg>sg
- (35) jernas-εm χələm sos mar (*nuχ) sor-s
dress-poss1sg three hour during up dry-pst[3sg]
'Платье сохло три часа' {Но еще влажное}
- (36) jernas-εm nuχ sor-s wera sora
dress-poss1sg up dry-pst[3sg] quite quickly
'Платье высохло довольно быстро'

Пока у меня получаются телисизирующими *sorti* 'сохнуть' и *akatti* 'собирать', но поиски не останавливаются.

При этом нефинитная предикация не поддерживает плеонастический преверб:

- (37) pet'aj-en amp-əλ (*nuχ) jir-man ari-λ

petya-poss2sg dog-poss3sg up tie-cvb sing-npst[3sg]
 'Петя поет, привязывая собаку'
 (38) amp (nuχ) jir-man wə-λ
 dog up tie-cvb cop-npst[3sg]
 'Собака привязана'

Методологические заметки: носители слабо чувствительны к нухам. При элицитации примерами с наречиями контролировать предельность достаточно сложно, а в нарративной элицитации получается уточнять нужные контрасты.

Литература

Alexiadou Anagnostopoulou 2008

Boman 2019

Champollion 2014

Kratzer 2000

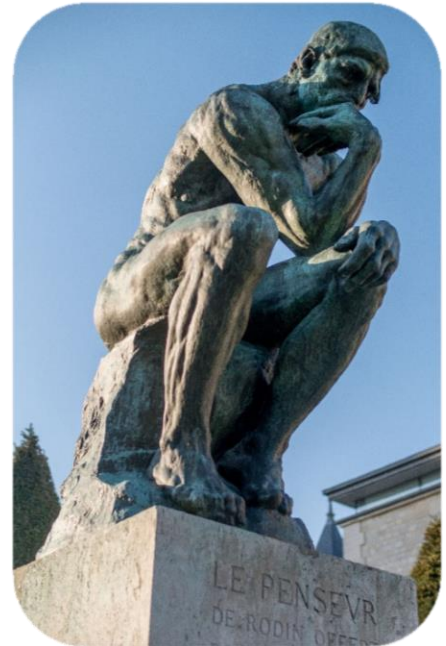
Maienborn 2011

Ramchand 2018

Маслюков 2022

Недялков и др. 1983

Татевосов 2016



Bonus puzzle

- a. ___ jirman wəλ
- b. ___ änt jirman wəλ
- c. ___ änt jirman wəλ